

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata

Ikt. szám: 554-18/2015.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Kecskemét Megyei Jogú Város
Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata
2015. szeptember 18-án megtartott üléséről**

Az ülés helve: Kecskemét, Kossuth tér 1. I. emelet 2.
Az ülés időpontja: 14:30 óra
Jelen vannak:

Neuendorf Sebastian Jörgné	elnök
Alter Róbert	képviselő
Dr. Orbánné Veres Ildikó	osztályvezető
Balogh-Tölgyesi Krisztina	Gazd. Osztály munkatársa
Somlyai-Beregszászi Anikó	referens

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Köszönti az ülésen megjelenteket. Az ülést megnyitja. Megállapítja a testület kettő fővel határozatképes.

Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Alter Róbert elnökhelyettest javasolja.

Megkérdezi, ki ért egyet a javaslattal?

Alter Róbert:

Bejelenti személyes érintettségét.

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Megkérdezi a testület tagjait, hogy hozzájárulnak-e ahhoz, hogy Alter Róbert részt vegyen a szavazásban?

A testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett hozzájárul, hogy Alter Róbert részt vegyen a szavazásban.

Megkérdezi a testület tagjait, hogy egyetértenek-e azzal a javaslattal, hogy a jegyzőkönyv hitelesítő Alter Róbert legyen?

Szavazást követően megállapítja, a testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett** a javaslatot elfogadta, és az alábbi határozatot hozta:

50/2015. (IX. 18.) NTNÖ számú határozat

Jegyzőkönyv-hitelesítő jelölése

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2015. szeptember 18-i ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Alter Róbert elnökhelyettest jelölte ki.

Értesítést kapják:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Ismerteti a kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontokat.

A napirendre módosító javaslatot nem tesz. Megkérdezi ki ért egyet a kiküldött napirenddel? Szavaztatást követően megállapítja, hogy a testület a napirendet 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással a napirendet az alábbiak szerint fogadta el:

51/2015. (IX. 18.) NTNÖ számú határozat

Az ülés napirendje

A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

- 1. Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetéséről szóló 12/2015. (II.12.) NTNÖ számú határozat módosítása**

Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

- 2. Az Oktoberfest rendezvénnyel kapcsolatos döntések meghozatala**

Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

- 3. A Vásárhelyi Pál Általános Iskoláért Alapítvány kérelmei**

Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

- 4. Döntés a ceglédberceli Nemzetiségi Találkozón való részvételről**

Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

- 5. Egyebek**

Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

Értesítést kapják:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

1. napirend

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetéséről szóló 12/2015.(II.12.) NTNÖ számú határozat módosítása

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Felkéri az előterjesztés készítőjét – amennyiben szükséges - egészítse ki szóban előterjesztését.

Tölgyesi Krisztina:

Három okból vált szükségessé a költségvetés módosítása. Augusztus 17-én megérkezett a feladatalapú költségvetési támogatás második részlete 699.000,- forint összegben továbbá 2.000,- forint kamatbevétel realizálódott. Továbbra is érkezett a végrehajtótól összeg Németh Ernő tartozásának kiegyenlítésére. Így összesen 785.000,- forintot kellett kiadásban felosztani.

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Megköszöni a kiegészítést.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

52/2015. (IX. 18.) NTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2015. évi költségvetéséről szóló 12/2015.(II.12.) NTNÖ számú határozat módosításáról

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök 7107-7/2015. számú előterjesztését megtárgyalta és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. § (i) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2015. évi költségvetéséről szóló 12/2015. (II.12.) NTNÖ számú határozatát (a továbbiakban: határozat) az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat I. bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

(1) A testület a nemzetiségi önkormányzat 2015. évi

a) költségvetési bevételeinek összegét	3.405 E Ft-ban
b) költségvetési kiadásainak összegét	5.085 E Ft-ban
c) költségvetési egyenlegének összegét	1.680 E Ft-ban
ezen belül az egyenleg	
1. működési célú összegét	1.680 E Ft-ban
2. felhalmozási célú összegét	0 E Ft-ban

állapítja meg.

(2) A testület a nemzetiségi önkormányzat 2015. évi költségvetésének

a) finanszírozási kiadásait	0 Ft-ban
b) kiadási főösszegét	5.085 E Ft-ban
c) összesített hiányát	1.680 E Ft-ban
ezen belül a hiány	
1. működési célú összegét	1.680 E Ft-ban
2. felhalmozási célú összegét	0 E Ft-ban

állapítja meg.

2. A határozat 1-4. melléklete helyébe jelen határozat 1-4. melléklete lép.

3. Ez a határozat a kihirdetését követő napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Értesítést kapják:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Varga Miklós, a Gazdálkodási Osztály vezetője
3. Irattár

Sorszám		BEVÉTELEK				KIADÁSOK			
Rovatszám	Megnevezés	Módosított előirányzat 30/2015.(VI.03.) NTNÓ	Módosítás	Módosított előirányzat 2015.(IX.18.) NTNÓ	Rovatszám	Megnevezés	Módosított előirányzat 30/2015.(VI.03.) NTNÓ	Módosítás	Módosított előirányzat 2015.(IX.18.) NTNÓ
	A	B	C	D		E	F	G	H
1	B1 1. Működési célú támogatások áht-n beltről	2 478	699	3 177	K1	1. Személyi juttatások	1 435	213	1 648
2	1.1. Önkormányzatok működési támogatásai	0	0	0	K2	2. Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozzájárulási adó	141	22	163
3	1.2. Egyéb működési célú támogatások áht-n beltről	2 478	699	3 177	K3	3. Dologi kiadások	2 024	400	2 424
4	B2 2. Felhalmozási célú támogatások áht-n beltről	0	0	0	K4	4. Elhatárolt pénzügyi juttatások	0	0	0
5	2.1. Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	K5	5. Egyéb működési célú kiadások	650	150	800
6	2.2. Egyéb felhalmozási célú támogatások áht-n beltről	0	0	0		5.1. Elvonások és befizetések	0	0	0
7	B3 3. Közhatalmi bevételek	0	0	0		5.2. Működési célú támogatások áht-n beltről	0	0	0
8	B4 4. Működési bevételek	142	86	228		5.3. Működési célú támogatások áht-n kívülről	650	150	800
9	B5 5. Felhalmozási bevételek	0	0	0		5.4. Tartalékok	0	0	0
10	B6 6. Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	K6	6. Beruházások	50	0	50
11	B7 7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0	K7	7. Felújítások	0	0	0
12					K8	8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
13						8.1. Felhalmozási célú támogatások áht-n beltről	0	0	0
14						8.2. Felhalmozási célú támogatások áht-n kívülről	0	0	0
15	I. Működési költségvetés (1+3+4+6)	2 620	785	3 405		I. Működési költségvetés (1+2+3+4+5)	4 250	785	5 035
16	II. Felhalmozási költségvetés (2+5+7)	0	0	0		II. Felhalmozási költségvetés (6+7+8)	50	0	50
17	A/ TÁRGYÉVI KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK (I+II)	2 620	785	3 405		A/ TÁRGYÉVI KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK (I+II)	4 300	785	5 085
18									
19						Működési célú finanszírozási kiadás	0	0	0
20						Felhalmozási célú finanszírozási kiadás	0	0	0
21					K9	B/ FINANSZIROZÁSI KIADÁSOK	0	0	0
22									
23						KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZIROZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	785	5 085
24						- működési célú	4 250	785	5 035
25						- felhalmozási célú	50	0	50
26	B/ FINANSZIROZÁSI BEVÉTELEK					TÁRGYÉVI KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÉS A KIADÁSOK EGYENLEGE	-1 680	0	-1 680
27	A III. Belső forrásból (Előző évi maradvány igénybevétele)	1 680	0	1 680		- működési célú	-1 630	0	-1 630
28	1. Költségvetési maradvány működési célú felhasználása	1 680	0	1 680		- felhalmozási célú	-50	0	-50
29	2. Költségvetési maradvány felhalmozási célú felhasználása	0	0	0					
30	IV. Külső forrásból (Hitel felvétel)	0	0	0					
31	1. Működési célú hitel felvétel	0	0	0					
32	2. Felhalmozási célú hitel felvétel	0	0	0					
33	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A+B)	4 300	785	5 085		KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)	4 300	785	5 085
34	Működési célú bevételek	4 300	785	5 085		Működési célú kiadások	4 250	785	5 035
35	Felhalmozási célú bevételek	0	0	0		Felhalmozási célú kiadások	50	0	50
						KÖLTSÉGVETÉS MŰKÖDÉSI EGYENLEGE	50	0	50
						KÖLTSÉGVETÉS FELHALMOZÁSI EGYENLEGE	-50	0	-50

KMJV Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata
2015. évi bevételei

adatok ezer Ft-ba

Sor- szám	Kiemelt előirányzat / Feladat jelleg / Szervezetkód	Módosított előirányzat 30/2015.(VI.03.) NTNÖ	Módosítás	Módosított előirányzat ../2015.(IX.18.) NTNÖ
	A	B	C	D
1	B1. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁHT-N BELÜLRŐL	2 478	699	3 177
2	1.1. Önkormányzatok működési támogatásai	0	0	0
3	1.2. Egyéb működési célú támogatások áht-n belülről	2 478	699	3 177
4	ÖNKÉNT VÁLLALT FELADAT	2 478	699	3 177
5	705821 Nemzetiségi önk. működési támogatása (KMJV)	1 400	0	1 400
6	705841 Települési nemzetiségi önk. költségvetési támogatása	1 078	699	1 777
7	B2. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁHT-N BELÜLRŐL	0	0	0
8	2.1. Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0
9	2.2. Egyéb felhalmozási célú támogatások áht-n belülről	0	0	0
10	B3. KÖZHATALMI BEVÉTELEK	0	0	0
11	B4. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK	142	86	228
12	4.1. Egyéb működési bevételek	139	84	223
13	705801 Egyéb bevétel	139	84	223
14	4.2. Működési célú hozam- és kamatbevételek	3	2	5
15	705811 Kamatbevétel	3	2	5
16	B5. FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK	0	0	0
17	B6. MŰKÖDÉSI CÉLÚ ÁTVETT PÉNZESZKÖZÖK	0	0	0
18	B7. FELHALMOZÁSI CÉLÚ ÁTVETT PÉNZESZKÖZÖK	0	0	0
19	I. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS (1+3+4+6)	2 620	785	3 405
20	II. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉS (2+5+7)	0	0	0
21	A / KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK (I+II)	2 620	785	3 405
22	III. MARADVÁNY IGÉNYBEVÉTELE	1 680	0	1 680
23	1. Költségvetési maradvány működési célú felhasználása	1 680	0	1 680
24	ÖNKÉNT VÁLLALT FELADAT	1 680	0	1 680
25	705851 Pénzmaradvány működési célú felhasználása	1 680	0	1 680
26	2. Költségvetési maradvány felhalmozási célú felhasználása	0	0	0
27	IV. HITELEK FELVÉTELE	0	0	0
28	1. Működési célú hitelfelvétel	0	0	0
29	2. Felhalmozási célú hitelfelvétel	0	0	0
30	B / FINANSZIROZÁSI BEVÉTELEK (III+IV)	1 680	0	1 680
31	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A+B)	4 300	785	5 085

KMJV Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata
2015. évi kiadásai

adatok ezer Ft-ban

Sor- szám	Feladatcsoport / Feladat / Előirányzat-csoport / Kiemelt előirányzat	Módosított előirányzat 30/2015.(VI.03.) NTNÖ	Módosítás	Módosított előirányzat ./2015.(IX.18.) NTNÖ
1	751 IGAZGATÁSI FELADATOK	595	235	830
2	ÖNKÉNT VÁLLALT FELADAT	595	235	830
3	705101 Telefonköltség térítés	200	213	413
4	Működési költségvetés	200	213	413
5	Személyi juttatások	200	213	413
6	705104 Magáncélú telefonhasználat utáni adó	20	22	42
7	Működési költségvetés	20	22	42
8	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozzájárulási adó	20	22	42
9	705111 Kis értékű tárgyi eszköz beszerzés	50	0	50
10	Felhalmozási költségvetés	50	0	50
11	Beruházások	50	0	50
12	705114 Egyéb üzemeltetési, fenntartási szolgáltatások	225	0	225
13	Működési költségvetés	225	0	225
14	Dologi kiadások	225	0	225
15	705115 Reprezentáció	100	0	100
16	Működési költségvetés	100	0	100
17	Személyi juttatások	52	0	52
18	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozzájárulási adó	34	0	34
19	Dologi kiadások	14	0	14
20	752 OKTATÁSI FELADATOK	700	150	850
21	ÖNKÉNT VÁLLALT FELADAT	700	150	850
22	705201 Kinderovi Alapítvány támogatása	300	150	450
23	Működési költségvetés	300	150	450
24	Működési célú támogatások áht-n kívülre	300	150	450
25	705203 Évkezdő nemzetiségi első osztályosok ajándékozása	50	0	50
26	Működési költségvetés	50	0	50
27	Személyi juttatások	33	0	33
28	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozzájárulási adó	17	0	17
29	705206 Német nyelvi versenyek, táborozás támogatása	50	0	50
30	Működési költségvetés	50	0	50
31	Működési célú támogatások áht-n kívülre	50	0	50
32	705207 Vásárhelyi Pál Általános Iskoláért Alapítvány támogatása	300	0	300
33	Működési költségvetés	300	0	300
34	Működési célú támogatások áht-n kívülre	300	0	300
35	753 KULTURÁLIS FELADATOK	2 100	400	2 500
36	ÖNKÉNT VÁLLALT FELADAT	2 100	400	2 500
37	705301 Adventi Ünnep	950	300	1 250
38	Működési költségvetés	950	300	1 250
39	Személyi juttatások	665	0	665
40	Dologi kiadások	285	300	585
41	705303 Szent Márton napi ünnepség	400	100	500
42	Működési költségvetés	400	100	500
43	Személyi juttatások	200	0	200
44	Dologi kiadások	200	100	300
45	705304 Sváb Bál	100	0	100
46	Működési költségvetés	100	0	100
47	Dologi kiadások	100	0	100
48	705305 Oktoberfest rendezvényen való részvétel	650	0	650
49	Működési költségvetés	650	0	650
50	Dologi kiadások	650	0	650
51	754 NEMZETISÉGI LÉTTTEL ÖSSZEFÜGGŐ FELADATOK	905	0	905
52	ÖNKÉNT VÁLLALT FELADAT	905	0	905
53	705401 Híres német családok Kecskeméten c. kiadvány	905	0	905
54	Működési költségvetés	905	0	905
55	Személyi juttatások	285	0	285
56	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozzájárulási adó	70	0	70
57	Dologi kiadások	550	0	550
58	KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	785	5 085

KMJV Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata
2015. évi kiadásai

adatok ezer Ft-ban

59	Személyi juttatások	1 435	213	1 648
60	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozzájárulási adó	141	22	163
61	Dologi kiadások	2 024	400	2 424
62	Elátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0
63	Egyéb működési célú kiadások	650	150	800
64	Elvonások és befizetések	0	0	0
65	Működési célú támogatások áht-n belülre	0	0	0
66	Működési célú támogatások áht-n kívülre	650	150	800
67	Tartalékok	0	0	0
68	Beruházások	50	0	50
69	Felújítások	0	0	0
70	Egyéb felhalmozási kiadások	0	0	0
71	Felhalmozási célú támogatások áht-n belülre	0	0	0
72	Felhalmozási célú támogatások áht-n kívülre	0	0	0
73	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS	4 250	785	5 035
74	FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉS	50	0	50
75	TÁRGYÉVI KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK	4 300	785	5 085
76	Működési hiteltörlesztés	0	0	0
77	Felhalmozási hiteltörlesztés	0	0	0
78	Irányító szervi támogatás folyósítása	0	0	0
79	FINANSZÍROZÁSI KIADÁSOK	0	0	0
80	KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	785	5 085

Kecskemét Megyei Jogú Város Nemzeti Telepítési Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetésének előirányzat-felhasználási terve

adatok ezer Ft-ban

Megnevezés	2015. évi tervezett előirányzat	2015. évi költségvetésének előirányzat-felhasználási terve													
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1. Működési célú támogatások áht-n beltről	3 177	0	0	0	0	698	0	701	117	815	116	117	116	117	117
1.1. Önkormányzatok működési támogatásai	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1.2. Egyéb működési célú támogatások áht-n beltről	3 177	0	0	0	0	698	0	701	117	815	116	117	116	117	117
3. Kozhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Működési bevételek	228	28	28	28	30	28	28	30	28	28	0	0	0	0	0
6. Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7. Működési költségvetés (1+3+4+6)	3 405	28	28	28	410	726	28	731	145	843	116	117	116	116	117
2. Felhalmozási célú támogatások áht-n beltről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.1. Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.2. Egyéb felhalmozási célú támogatások áht-n beltről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
II. Felhalmozási költségvetés (2+5+7)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
III. Pénzmaradvány igénybevétele	1 680	0	0	0	0	1 680	0	0	0	0	0	0	0	0	0
IV. Hitelevétel	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN (I+II+III+IV)	5 085	28	28	28	410	2 406	28	731	145	843	116	117	116	116	117
17. Személyi juttatások	1 648	0	0	0	8	0	0	200	104	30	326	327	326	326	327
18. Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozzájárulási adó	163	0	0	0	0	5	0	0	69	13	19	19	19	19	19
19. Dologi kiadások	2 424	3	0	0	190	0	0	24	16	0	547	548	548	548	548
20. Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21. Egyéb működési célú kiadások	800	0	0	0	300	0	0	0	0	0	300	0	200	200	0
22. 5.1. Elyvonások és befizetések	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23. 5.2. Működési célú támogatások áht-n beltről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24. 5.3. Működési célú támogatások áht-n kívülről	800	0	0	0	300	0	0	0	0	0	300	0	200	200	0
25. 5.4. Tartalékok működési célra	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
I. Működési költségvetés (1+2+3+4+5)	5 035	3	0	0	498	5	0	224	189	43	1 192	894	1 093	894	894
27. Beruházások	50	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	30	0	0	20
28. Felújítások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30. 8.1. Felhalmozási célú támogatások áht-n beltről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31. 8.2. Felhalmozási célú támogatások áht-n kívülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
II. Felhalmozási költségvetés (6+7+8)	50	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	30	0	20	0
III. Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN (I+II+III)	5 085	3	0	0	498	5	0	224	189	43	1 192	924	1 093	894	914

2. napirend

Az Oktoberfest rendezvénnyel kapcsolatos döntések meghozatala

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Tájékoztatja a testületet, hogy ebben az évben társrendezőként részt vesz a német nemzetiségi önkormányzat a Bajor Étterem és Vendégház Oktoberfest rendezvényének szervezésében. Ennek keretében hagyományörzés céljából sváb népviseleti ruhát biztosít a felszolgálóknak és fellép a Vásárhelyi Pál Általános Iskola sváb táncgyűttese.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg. Megállapítja, hogy kérdés. észrevétel. hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

53/2015. (IX. 18.) NTNÖ számú határozat

Az Oktoberfest rendezvénnyel kapcsolatos döntések meghozatala

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy hagyományörzés céljából társrendezőként részt vesz a Bajor Étterem és Vendégház 2015. október 2-ára meghirdetett Oktoberfest rendezvényének szervezésében, melynek keretében bajor népviseleti ruhát biztosít a felszolgálóknak valamint a Vásárhelyi Pál Általános Iskola sváb táncgyűttese fellép.
2. Úgy dönt továbbá a testület, hogy a rendezvénnyel kapcsolatosan rendezvény-szervezést (370.000,- forint) és termet (70.000,- forint) rendel a **Full Party Service Kft**-től (6000 Kecskemét, Szent László krt. 19.; Adószám: 12522693-2-03; Számlaszám: 12076927-01250785-00100001) összesen **450.000,-** forint értékben.

Értesítést kapják:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Varga Miklós, a Gazdálkodási Osztály vezetője
3. Irattár

3. napirend

A Vásárhelyi Pál Általános Iskoláért Alapítvány kérelmei

Neuendorf Sebastian Jörgné:

A Vásárhelyi Pál Általános Iskoláért Alapítvány azzal a kéressel fordult az önkormányzathoz, hogy kettő nemzetiségi oktatásban részt vevő pedagógusuk szeretne részt venni a bajai sváb néptánc képzésen. Ennek költsége igen magas, de sikerült a KLIK-től 8-8.000,- forintos támogatást szerezniük, így az önkormányzattól már csak 10.000,- forintos támogatást kérnének személyenként. Mindkét pedagógus saját költséggel is hozzájárul a tanfolyamhoz, mely szintén 10-10.000,- forint. Mindenképpen javasolja támogatni az Alapítvány ezen kérését.

A másik kérésük az Oktoberberfest rendezvényükhöz kapcsolódik. A korábbi években 150-200.000,- forinttal támogatták a fellépő előadóművészeket, de idén csupán 80.000,- forintot kért az Alapítvány erre a célra.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg. Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

54/2015. (IX. 18.) NTNÖ számú határozat

Vásárhelyi Pál Általános Iskoláért Alapítvány kérelmei

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat támogatja a Vásárhelyi Pál Általános Iskoláért Alapítvány alábbi programjait és eszközvásárlásait:
 - Oktoberfest (előadóművészek utazásának, ellátásának költségei) **80.000,- Ft**
 - Oktató, nevelő munkát segítő továbbképzésen való részvétel 2 fő pedagógus részére **20.000,- Ft**
2. A támogatás összege a Vásárhelyi Pál Általános Iskoláért Alapítvánnyal kötött támogatási szerződés alapján kerül átutalása az Erste Bank Zrt. 11603009-00342700-03000009 bankszámlára.
3. A fedezet a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésében az oktatási feladat csoport 705207 sorában – Vásárhelyi Pál Általános Iskoláért Alapítvány támogatása – rendelkezésre áll.

Értesítést kapják:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Varga Miklós, a Gazdálkodási Osztály vezetője
3. Irattár

4. napirend

Döntés a ceglédberceli Nemzetiségi Találkozón való részvételtől

Neuendorf Sebastian Jörgné:

A Nemzetiségi napon fellépő ceglédberceli táncegyüttes meghívta az önkormányzat tagjait a ceglédberceli Nemzetiségi Találkozóra 2015. szeptember 19-re.

Kéri a testület tagjait, hogy kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg. Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

55/2015. (IX. 18.) NTNÖ számú határozat

Döntés a ceglédberceli Nemzetiségi Találkozón való részvételről

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A testület úgy dönt, hogy 2 fővel részt vesz a ceglédberceli Nemzetiségi Találkozón 2015. szeptember 19-én.

Értesítést kapják:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Varga Miklós, a Gazdálkodási Osztály vezetője
3. Irattár

5. napirend

Egyebek

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Az idei évben is támogatni kívánják a Kinderovi Alapítványt. Az Alapítvány ebben az évben fejlesztő játékok, könyvek vásárlására kívánja felhasználni a támogatást.

Kéri a testület tagjait mondják el észrevételeiket, javaslataikat.

Megállapítja, hogy javaslat, kérdés, észrevétel, nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

56/2015. (IX. 18.) NTNÖ számú határozat

A Kinderovi Alapítvány támogatása

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetésének terhére a Kinderovi Alapítványnak 150.000,- Ft támogatást biztosít a 2015. évi elszámolási időszakra az óvodások fellépéseinek és különböző műsorainak lebonyolításához szükséges irodaszerek, textil, valamint dekor- és egyéb anyagok valamint – elsősorban német – fejlesztő játékok, könyvek vásárlására.
2. A támogatás összege a Kinderovi Alapítvánnyal kötött támogatási szerződés alapján kerül átutalásra az Unicredit Bank Hungary Zrt. 10918001-00000075-92990003 bankszámlára.
3. A fedezet a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének 705201 során – a Kinderovi Alapítvány támogatása címen – rendelkezésre áll.

Értesítést kapják:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Varga Miklós, a Gazdálkodási Osztály vezetője
3. Irattár

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Az Adventi ünnepséget 2015. december 5-én az Ifjúsági Otthon színháztermében kívánják megrendezni. Az ünnepség után állófogadást tartanak a tükörteremben.

Kéri a testület tagjait mondják el észrevételeiket, javasolataikat.

Megállapítja, hogy javaslat, kérdés, észrevétel, nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

57/2015. (IX. 18.) NTNÖ számú határozat

Az Adventi ünnepség időpontjának elfogadása

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A testület úgy dönt, hogy a hagyományoknak megfelelően az idei évben is Adventi ünnepséget rendez, melynek időpontja 2015. december 5. Helyszíne a Kecskeméti Ifjúsági Otthon színházterme. Az ünnepséget állófogadás követi a tükörteremben.

Értesítést kapják:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Varga Miklós, a Gazdálkodási Osztály vezetője
3. Irattár

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Tájékoztatja a testületet, hogy önkormányzatuk kettő darab belépőt kapott a Város napja rendezvényre október 2-ára.


A Szent Márton nappal kapcsolatosan elmondja, hogy ez az önkormányzatuk egyik legfontosabb rendezvénye, melynek nagyon fontos hagyományörző szerepe van. A szervezést megkezdte és ebben az évben néhány újdonsággal is készül.

Dr. Orbánné Veres Ildikó:

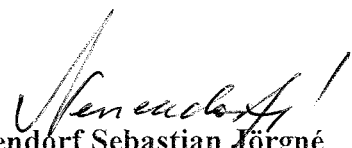
Tájékoztatja a testületet, hogy a korábbi határozatokra válaszul, mely szerint Czollner Mihály díj adományozását javasolták Szemereyné Pataki Klaudia polgármester asszony az alábbiak szerint válaszolt. A díj alapításával egyetért, támogatja a célt, de javasolja, hogy a testület alapítson ilyen díjat, mivel lehetőséget ad rá a nemzetiségek jogairól szóló törvény.

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Több napirendi pont nem lévén, megköszönte a részvételt és a testület ülését 10 óra 30 perckor bezárta.


Alter Róbert
jegyzőkönyv hitelesítő




Neuendorf Sebastian Jörgné
elnök